

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 331

48 tomas

Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

2005 m. gruodžio 28 d.

Pranešimo Nr.	Turinys	Puslapis
	I Informacija	
	Komisija	
2005/C 331/01	Euro kursas	1
2005/C 331/02	Paraiškos dėl registravimo paskelbimas pagal Reglamento (EEB) Nr. 2081/92 dėl geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos 6 straipsnio 2 dalį	2
2005/C 331/03	Prancūzijos vyriausybės pranešimas dėl 1994 m. gegužės 30 d. europos parlamento ir tarybos direktyvos 94/22/eb dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius išdavimo ir naudojimosi jais sąlygų (Pranešimas apie prašymą išduoti išskirtinį leidimą, vadinamą „Permis de Claracq“, skystų arba dujinių angliavandenilių žvalgymui) ⁽¹⁾	6
2005/C 331/04	Prancūzijos vyriausybės pranešimas dėl 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius išdavimo ir naudojimosi jais sąlygų (Pranešimas apie prašymą išduoti išskirtinį leidimą, vadinamą „Permis de Lavignolle“, skystų arba dujinių angliavandenilių žvalgymui) ⁽¹⁾	8
2005/C 331/05	Prancūzijos vyriausybės pranešimas dėl 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius išdavimo ir naudojimosi jais sąlygų (Pranešimas apie prašymus išduoti išskirtinius leidimus, vadinamuosius „Permis d'Etampes“ ir „Permis Malesherbes“ skystų arba dujinių angliavandenilių žvalgymui) ⁽¹⁾	9
2005/C 331/06	Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje L3 ⁽¹⁾	11
2005/C 331/07	Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje Q14 ⁽¹⁾	12
2005/C 331/08	Kvietimas teikti paraiškas išduoti leidimus išgauti angliavandenilius Ostervoldo vietovėje, Nyderlandų teritorijoje ⁽¹⁾	13
2005/C 331/09	Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje P8 ⁽¹⁾	14

2005/C 331/10	Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje P5 ⁽¹⁾	15
2005/C 331/11	Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje P4 ⁽¹⁾	16
2005/C 331/12	Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje M11 ⁽¹⁾	17
2005/C 331/13	Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje M10 ⁽¹⁾	18
2005/C 331/14	Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje M8 ⁽¹⁾	19
2005/C 331/15	Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje L1b ⁽¹⁾	20
2005/C 331/16	Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje F14 ⁽¹⁾	21
2005/C 331/17	Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje F18 ⁽¹⁾	22
2005/C 331/18	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla Nr. COMP/M.4083 — ABN Amro Capital France/L Capital/Sanutri) ⁽¹⁾	23

I

(Informacija)

KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾

2005 m. gruodžio 27 d.

(2005/C 331/01)

1 euro =

Valiuta			Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,1852	SIT	Slovėnijos tolaras	239,51
JPY	Japonijos jena	138,61	SKK	Slovakijos krona	37,705
DKK	Danijos krona	7,4605	TRY	Turkijos lira	1,6014
GBP	Svaras sterlingas	0,68295	AUD	Australijos doleris	1,6261
SEK	Švedijos krona	9,4753	CAD	Kanados doleris	1,3832
CHF	Šveicarijos frankas	1,5573	HKD	Honkongo doleris	9,1890
ISK	Islandijos krona	75,45	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,7555
NOK	Norvegijos krona	8,0180	SGD	Singapūro doleris	1,9752
BGN	Bulgarijos levas	1,9555	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 199,96
CYP	Kipro svaras	0,5735	ZAR	Pietų Afrikos randas	7,5219
CZK	Čekijos krona	28,915	CNY	Kinijos ženminbi juanis	9,5693
EEK	Estijos kronos	15,6466	HRK	Kroatijos kuna	7,3860
HUF	Vengrijos forintas	251,36	IDR	Indijos rupija	11 644,59
LTL	Lietuvos litas	3,4528	MYR	Malaizijos ringitas	4,480
LVL	Latvijos latas	0,6962	PHP	Filipinų pesas	63,035
MTL	Maltos lira	0,4293	RUB	Rusijos rublis	34,1500
PLN	Lenkijos zlotas	3,8258	THB	Tailando batas	48,522
RON	Rumunijos lėja	3,6616			

(¹) Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

Paraiškos dėl registravimo paskelbimas pagal Reglamento (EEB) Nr. 2081/92 dėl geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos 6 straipsnio 2 dalį

(2005/C 331/02)

Šis paskelbimas suteikia teisę pateikti protestą pagal minėto reglamento 7 ir 12d straipsnius. Protestą dėl šios paraiškos per 6 mėnesius nuo paskelbimo reikia pateikti tarpininkaujant valstybės narės kompetetingai institucijai, PPO valstybei narei arba trečiajai šaliai, pripažintai pagal 12 straipsnio 3 dalį. Šiame paskelbime, ypač jo 4.6 punkte, nurodomi paraišką pagrindžiantys duomenys pagal Reglamento (EEB) Nr. 2081/92 nuostatas.

SANTRAUKA

TARYBOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 2081/92

„PATATAS DE PRADES“ arba „PATATES DE PRADES“

Nr. EB: ES/00232/25.4.2002

SKVN () SGN (X)

Ši santrauka yra parengta informacijos tikslams. Suinteresuotiems asmenims, ypač SGN gamintojams, norintiems gauti išsamesnės informacijos, siūloma jos ieškoti pilnoje nacionalinių arba Europos Komisijos kompetentingų tarnybų ⁽¹⁾ taisyklių versijoje.

1. Valstybės narės kompetentinga tarnyba:

Pavadinimas: Subdirección General de Denominaciones de Calidad y Relaciones Interprofesionales y Contractuales. Dirección General de Alimentación. Subsecretaria de Agricultura, Pesca y Alimentación del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

Adresas: Pº Infanta Isabel, 1 — E-28071 Madrid

Telefonas: (34-91) 347 53 94

Faksas: (34-91) 347 54 10

e-mail: sgcaproagro@mapya.es

2. Pareiškėjų grupė:

Pavadinimas: Pere Casals i Rofes, on behalf of the Cooperativa Agrícola y Caixa Agrària de Prades, S. Coop. C. R. Ltda,
Ricard Alabart i Gabriel
C/Verge de l'Abellera, 24 de Prades

Antonio Anselmo i Pons of C/Verge de l'Abellera, 7 de Prades, Ramon Puigdenoles i Clivillé,
C/Mayor, 10 de Prades

Baldomero Casals i Musté
C/Sant Llorenç, 14 de Prades
Joaquim Salvadó i Pocurull, representing the producers
C/Verge de l'Abellera, 8 de Prades

Adresas: C/Sant Roc, 10, 1^{er}- 2^a, E-43364 Prades (Tarragona)

Telefonas: —

Faksas: —

e-mail: —

Sudėtis: gamintojai ir (arba) perdirbėjai (X) kiti ()

⁽¹⁾ Europos Komisija, Žemės ūkio generalinis direktoratas, Žemės ūkio produktų kokybės skyrius, B-1049 Briuselis.

3. *Produkto tipas:*

Bulvės. 1.6 klasė Švieži arba perdirbti vaisiai, daržovės ir grūdai.

4. *Specifikacija:*

(4 straipsnio 2 dalyje pateiktų sąlygų santrauka)

4.1. Pavadinimas:

„PATATAS DE PRADES“ arba „PATATES DE PRADES“

4.2. Aprašymas:

Saugomas produktas tai *Solanum tuberosum* L rūšies Kennebec veislės gumbavaisiai, skirti žmonių maistui, kurių dydis nuo 40 iki 80 mm, o išskirtiniais atvejais siekia net 100 mm.

Šių bulvių odėlė labai lygi, tvirta ir stangri. Jų vidus balkšvas, vientisos ir miltingos tekstūros, skonis švelnus ir išliekantis, o aromatas lengvai kaštoninis.

4.3. Geografinė teritorija:

„Patatas de Prades“ saugomos geografinės nuorodos bulvės auginamos dirbamose Prades, Capafonts, La Febró ir Arbolí savivaldos vienetų, kurie priklauso Katalonijos autonominės bendruomenės Taronos provincijos Baix Camp rajonui, teritorijose.

Perdirbimo ir pakavimo vieta sutampa su auginimo vieta.

4.4. Kilmės vietos įrodymas::

Bulvės auginamos gamybos teritorijoje esančiose plantacijose; jos atrenkamos, klasifikuojamos ir pakuojamos gamybos teritorijoje esančiose gamyklose, kurios įrašytos atitinkamame Kontrolės tarybos registre.

Tikrinamos bulvių fizinės ir organoleptinės savybės ir tik tos bulvės, kurios praeina kontrolę, yra pakuojamos ir pateikiamos į rinką su saugoma geografine nuoroda. Ant pakuotės pateikiama etiketė ir numeruota etiketės nugarėlė ar kita, Kontrolės tarybos išleista nuoroda.

4.5. Gamybos būdas:

Vienam daigui, kuris dažniausiai subrandina po 5–10 gumbavaisių, paliekamas 0,50 m x 0,70 m plotas, o vidutinis daigų tankumas yra — 28 000 vnt/ha.

Auginimo procesas prasideda sertifikuotos „Kennebec“ veislės sėklų gavimu. Ši veislė nėra labai derlinga, tačiau aukštos kokybės.

Sodinimas pradedamas balandžio mėnesį išdėliojant sėklas vagose. Vėliau sėklos užverčiamos žeme ir taip sudaromos vagos, kur bręsta gumbavaisiai.

Derlius nuimamas rankomis ir ne anksčiau kaip rugsėjo pradžioje, laikotarpiu, kai augalas natūraliai miršta. Gumbavaisiai renkami labai atsargiai praėjus ne mažiau kaip dviem savaitėms nuo natūralios augalo mirties, kad tinkamai subręstų bulvių odėlė ir išliktų kokybė, padidėtų atsparumas galimiems apdaužymams pakavimo metu bei bulvės geriau natūraliai išsilaikytų.

Kai derlius galiausiai nuimamas, bulvės turi praeiti išorinės kokybės kontrolę ir būti išrūšiuotos; jos supakuojamos į orą praleidžiančias popierines pakuotes po 2 ir 5 kg su SGN logotipu; bulvės saugomos tam tinkamose vietose, natūraliose temperatūros ir drėgmės sąlygose; ant pakuotės kartu su logotipu turi būti ir etiketė.

4.6. Sąsajos:

su istorija:

Emili Morera Llauredó dar XIX a. pabaigoje aprašė gilią saugomos teritorijos bulvių auginimo tradicijas, kur gumbavaisių kokybei didelės įtakos turi ypatingos klimato sąlygos ir laukų, kuriose jos auginamas, aukštis.

José Ruy Fernández (1920 m.) apie Villa de Prades vietovę rašė: „jos pagrindinis turtas yra bulvės; dėl jų geros kokybės ir didelio populiarumo ne tik Katalonijoje, bet ir visoje Ispanijoje, bei dėl produkto išskirtinių savybių, nuostabaus aromato ir miltingumo jos visur parduodamos aukštesne kaina, nei kitos bulvės“.

su gamta:

Dėl ypatingos Prades kalnų teritorijos, kuriai būdingi išskirtiniai geografiniai bruožai — tūkstantis metrų virš jūros lygio, labai derlinga, smėlinga ir silicio turinti dirva, kurios pH yra lengvai rūgštus, mažas lietingumas, pakankamai žema temperatūra bei drėgni jūriniai vėjai, daroma teigiama įtaka gumbavaisių kokybei. Dėl visų šių veiksnių:

augalo vegetacinis laikotarpis yra ilgesnis; nuimamas tik vienas derlius per metus, todėl gumbavaisiai būna tvirtesni ir su didesniu sausosios masės santykiu.

Šioje teritorijoje auginamų bulvių odėlė labai lygi, be išorinių defektų, o tai leidžia atskirti Prades bulves nuo kitose teritorijose auginamų tos pačios veislės bulvių.

Gumbavaisiai natūraliai išsilaiko atitinkamuose leidimus turinčiuose sandėliuose nenaudojant priemonių nuo kenkėjų, nei kitų produktų, kurie paveiktų natūralų bulvių išsilaikymo procesą.

Todėl atsižvelgiant į pirmiau išvardytas sąlygas, galima daryti išvadą, kad orografinės (t. y. aukštis virš jūros lygio), dirvožemio (tokiems pasėliams svarbus veiksnys) ir klimato sąlygos šioje teritorijoje, o taip pat auginimo tradicijos ir ūkininkų patirtis, leidžia išauginti aukščiausios kokybės Patatas de Prades bulves.

4.7. Kontrolės įstaiga:

Pavadinimas: CALITAX

Adresas: Tuset, 10. E-08006 Barcelona

Telefonas: (34-93) 217 27 03

Faksas: (34-93) 218 51 95

e-mail: calitax@arrakis.es

Įmonė Calitax atitinka EN 45011 bulvių standartą.

4.8. Ženklinimas:

Saugomos kilmės nuorodos bulvės į rinką pateikiamos su etiketėmis, ant kurių privalomai ir aiškiai nurodomas saugomos geografinės nuorodos pavadinimas, logotipas ir prekės ženklas bei kiti duomenys, kurių reikalaujama pagal galiojančius teisės aktus.

Neatsižvelgiant į pakuotės, į kurią pakuojamos vartojimui skirtos bulvės, rūšį prie jų visų pridedamos etiketės arba numeruotos etikečių nugarėlės, kurias tikrina, pateikia ir išleidžia Kontrolės taryba pagal kokybės vadove nustatytas taisykles. Ši etiketė bet kuriuo atveju turi būti tvirtinama ant pakuotės prieš pateikiant bulves į rinką ir tokiu būdu, kad jos nebebūtų galima naudoti pakartotinai.

4.8. Nacionaliniai reikalavimai:

1970 m. gruodžio 2 d. įstatymas Nr. 25/1970 dėl vynuogių, vyno ir alkoholio statuso.

1972 m. kovo 23 d. dekretas Nr. 835/1972 patvirtinantis įstatymo 25/1970 reglamentą.

1994 m. sausio 25 d. įsakymas, nustatantis Ispanijos teisės aktų ir Reglamento EEB Nr. 2081/92 koreliaciją žemės ūkio ir maisto produktų saugomų kilmės vietų ir saugomų geografinių nuorodų srityje.

1999 m. spalio 22 d. Karališkasis dekretas 1643/99, nustatantis paraiškų dėl įregistravimo.

Prancūzijos vyriausybės pranešimas dėl 1994 m. gegužės 30 d. europos parlamento ir tarybos direktyvos 94/22/eb dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius išdavimo ir naudojimosi jais sąlygų ⁽¹⁾

(Pranešimas apie prašymą išduoti išskirtinį leidimą, vadinamą „Permis de Claracq“, skystų arba dujinių angliavandenilių žvalgymui)

(2005/C 331/03)

(Tekstas svarbus EEE)

2005 m. vasario 15 d. įmonė *Celtique Energie Limited*, kurios pagrindinė buveinė yra 36 Sekforde Street, Londonas, Anglija, pateikė prašymą 3 metams gauti išskirtinį leidimą, vadinamą „Permis de Claracq“, žvalgyti skystus arba dujinius angliavandenilius maždaug 726 kvadratinį kilometrų teritorijoje, kurios dalys yra *Pyrénées Atlantiques* ir *Landes* departamentuose.

Šio leidimo perimetras sudarytas iš dienovidinių ir lygiagrečių, siekiančių toliau geografinėmis koordinatėmis apibūdintas viršukalnes, pradiniu dienovidiniu laikant Paryžiaus dienovidinį (informaciniais tikslais koordinatės nurodytos Grinvičo laipsniais):

VIRŠUKALNĖS	Y (PLATUMA)	X (ILGUMA)
A	48,50 gr Š	3,30 gr V
B	48,50 gr Š	3,05 gr V
C	48,47 gr Š	3,05 gr V
D	48,47 gr Š	2,93 gr V
E	48,50 gr Š	2,93 gr V
F	48,50 gr Š	2,90 gr V
G	48,35 gr Š	2,90 gr V
H	48,35 gr Š	2,87 gr V
I	48,34 gr Š	2,87 gr V
J	48,34 gr Š	2,85 gr V
K	48,33 gr Š	2,85 gr V
L	48,33 gr Š	2,80 gr V
M	48,20 gr Š	2,80 gr V
N	48,20 gr Š	3,10 gr V
O	48,30 gr Š	3,10 gr V
P	48,30 gr Š	3,13 gr V
Q	48,33 gr Š	3,13 gr V
R	48,33 gr Š	3,17 gr V
S	48,35 gr Š	3,17 gr V
T	48,35 gr Š	3,25 gr V
U	48,40 gr Š	3,25 gr V
V	48,40 gr Š	3,30 gr V

Paraiškų pateikimas

Pirminių ir konkurencinių prašymų pateikėjai privalo atitikti leidimo išdavimui būtinas sąlygas, apibrėžtas 1995 m. balandžio 19 d. iš dalies pakeisto Nutarimo 95–427 dėl kalnakasybos leidimų 3, 4 ir 5 straipsniuose.

(¹) OL Nr. L 164, 1994 m. birželio 30 d., p. 3.

Susidomėjusios įmonės gali per 90 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo dienos pateikti konkurencinį prašymą, remdamosi taisyklėmis, aprašytomis „Pranešime apie kalnakasybos leidimų išdavimą Prancūzijoje“, skelbtame 1994 m. gruodžio 30 d. *Europos Bendrijų oficialiojo leidinio* C 374 11 puslapyje, ir nustatyta 1995 m. balandžio 19 d. Nutarimu 95-427 dėl kalnakasybos leidimų (1995 m. balandžio 22 d. Prancūzijos Respublikos *oficialusis leidinys*).

Konkurenciniai prašymai siunčiami už kasyklas atsakingam ministrui toliau nurodytu adresu. Sprendimus dėl pirminių ir konkurencinių prašymų Prancūzijos valdžios institucijos priims per dvejus metus nuo pirminio prašymo gavimo datos, t. y. ne vėliau kaip iki 2007 m. vasario 15 d.

Veiklai vykdyti ir sustabdyti taikomos sąlygos ir reikalavimai

Pareiškėjų prašoma remtis Kalnakasybos taisyklių rinkinio 79 ir 79.1 straipsniais ir 1995 m. gegužės 9 d. iš dalies pakeistu Nutarimu Nr. 95-696 dėl kalnakasybos darbų pradžios ir kalnakasybos tvarkos (1995 m. gegužės 11 d. Prancūzijos Respublikos *oficialusis leidinys*).

Papildomos informacijos galima gauti Ekonomikos, finansų ir pramonės ministerijoje (Energijos ir žaliavų generalinis direktoratas, Energijos ir mineralinių išteklių direktoratas, Kalnakasybos teisės aktų biuras), 61, Boulevard Vincent-Auriol, Télédoc 133, 75703 F-Paris Cedex 13 (telefonas (33-1) 44 97 23 02, faksas (33-1) 44 97 05 70).

Su aukščiau paminėtomis įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatomis galima susipažinti tinklavietėje <http://www.legifrance.gouv.fr>

Prancūzijos vyriausybės pranešimas dėl 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius išdavimo ir naudojimosi jais sąlygų⁽¹⁾

(Pranešimas apie prašymą išduoti išskirtinį leidimą, vadinamą „Permis de Lavignolle“, skystų arba dujinių angliavandenilių žvalgymui)

(2005/C 331/04)

(Tekstas svarbus EEE)

2005 m. rugpjūčio 2 d. įmonės *Marex Petroleum Corporation (dba Marex, Inc.)*, kurios pagrindinė buveinė yra 11711 Memorial Drive, Suite 258, Texas 77024 Houston (JAV), ir *Etablissements Maurel & Prom*, kurios pagrindinė buveinė yra 12, rue Volney, F-75002 Paris pateikė prašymą Žirondos departamento teritorijoje maždaug 71 kvadratinio kilometru padidinti išskirtiniu leidimu skystų arba dujinių angliavandenilių žvalgymui (vadinamu „Permis de Lavignolle“) numatytą plotą.

Šio išplėtimo perimetras sudarytas iš dienovidinių ir lygiagrečių, siekiančių toliau geografinėmis koordinatėmis apibūdintas viršukalnes, pradiniu dienovidiniu laikant Paryžiaus dienovidinį.

VIRŠUKALNĖS	ILGUMA	PLATUMA
A	3,70 gr R	49,60 gr Š
B	3,60 gr R	49,60 gr Š
C	3,60 gr R	49,50 gr Š
D	3,70 gr R	49,50 gr Š

Prašymų pateikimas

Pirminio prašymo ir konkurencinių prašymų pateikėjai turi pagrįsti sąlygas, reikalingas leidimo išdavimui, nustatytas 1995 m. balandžio 19 d. iš dalies pakeistame Nutarime 95-427 dėl kalnakasybos leidimų 3, 4 ir 5 straipsniuose.

Susidomėjusios įmonės gali per 90 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo dienos pateikti konkurencinį prašymą, remdamosi taisyklėmis, aprašytomis „Pranešime apie kalnakasybos leidimų išdavimą Prancūzijoje“, skelbtame 1994 m. gruodžio 30 d. *Europos Bendrijų oficialiojo leidinio* C 374 11 puslapyje, ir nustatytomis 1995 m. balandžio 19 d. iš dalies pakeistu Nutarimu 95-427 dėl kalnakasybos leidimų (1995 m. balandžio 22 d. Prancūzijos Respublikos oficialusis leidinys).

Konkurenciniai prašymai siunčiami už kasyklas atsakingam ministrui toliau nurodytu adresu. Sprendimai dėl pirminio prašymo ir konkurencinių prašymų bus priimti per dvejus metus nuo tos dienos, kai Prancūzijos valdžios institucijos gavo pirminį prašymą, bet ne vėliau kaip 2007 m. rugpjūčio 4 d.

Veiklai vykdyti ir sustabdyti taikomos sąlygos ir reikalavimai

Susidomėjusių įmonių prašoma remtis Kalnakasybos kodekso 79 ir 79.1 straipsniais ir iš dalies pakeistu 1995 m. gegužės 9 d. Nutarimu Nr. 95-696 dėl kalnakasybos darbų ir kasyklų tvarkos (1995 m. gegužės 11 d. Prancūzijos Respublikos oficialusis leidinys).

Papildomos informacijos galima gauti Ekonomikos, finansų ir pramonės ministerijoje (Energijos ir žaliavų generalinis direktoratas, Energijos ir mineralinių išteklių direktoratas, Kalnakasybos teisės aktų biuras), 61, boulevard Vincent-Auriol, Télédoc 133, F-75703 Paris Cedex 13 [telefonas (33-1) 44 97 23 02, faksas (33-1) 44 97 05 70].

Prieš tai paminėtas įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatas galima rasti tinklalapyje <http://www.legifrance.gouv.fr>

⁽¹⁾ OL L 164, 1994 m. birželio 30 d., p. 3.

Prancūzijos vyriausybės pranešimas dėl 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius išdavimo ir naudojimosi jais sąlygų ⁽¹⁾

(Pranešimas apie prašymus išduoti išskirtinius leidimus, vadinamuosius „Permis d'Etampes“ ir „Permis Malesherbes“ skystų arba dujinių angliavandenilių žvalgymui)

(2005/C 331/05)

(Tekstas svarbus EEE)

2005 m. sausio 17 d. įmonė Geopetrol SA, kurios pagrindinė buveinė yra 9, rue Nicolas Copernic, Z.I du Coudray F-93150 Le Blanc-Mesnil Cedex, pateikė prašymą ketveriems metams gauti išskirtinį leidimą skystų arba dujinių angliavandenilių žvalgymui (vadinamą „Permis de d'Etampes“) 588 kvadratinį kilometrų teritorijoje Esono, Luarė ir Senos ir Marnos departamentuose.

Šio leidimo perimetras sudarytas iš dienovidinių ir lygiagrečių, siekiančių toliau geografinėmis koordinatėmis apibūdintas viršukalnes, pradiniu dienovidiniu laikant Paryžiaus dienovidinį.

VIRŠUKALNĖS	ILGUMA	PLATUMA
A	0,30 gr V	53,90 gr Š
B	0,02 gr V	53,90 gr Š
C	0,02 gr V	53,83 gr Š
D	0,00 gr	53,83 gr Š
E	0,00 gr	53,80 gr Š
F	0,30 gr R	53,80 gr Š
G	0,30 gr R	53,70 gr Š
H	0,30 gr V	53,70 gr Š

2005 m. balandžio 12 d. įmonė Madison Energy France SNC, kurios pagrindinė buveinė yra 13/15 boulevard de la Madeleine, F-75001 Paris, pateikė prašymą ketveriems metams gauti išskirtinį leidimą skystų arba dujinių angliavandenilių tyrimui (vadinamą „Permis de Malesherbes“) maždaug 266,7 kvadratinį kilometrų teritorijoje Esono, Luarė ir Senos ir Marnos departamentuose.

Šio leidimo perimetras sudarytas iš dienovidinių ir lygiagrečių, siekiančių toliau geografinėmis koordinatėmis apibūdintas viršukalnes, pradiniu dienovidiniu laikant Paryžiaus dienovidinį.

VIRŠUKALNĖS	ILGUMA	PLATUMA
A	0,00 gr	53,80 gr Š
B	0,20 gr R	53,80 gr Š
C	0,20 gr R	53,60 gr Š
D	0,00 gr	53,60 gr Š

Šiuose prašymuose nurodytas bendras plotas, kurio perimetras sudarytas iš dienovidinių ir lygiagrečių, siekiančių toliau geografinėmis koordinatėmis apibūdintas viršukalnes, pradiniu dienovidiniu laikant Paryžiaus dienovidinį

VIRŠUKALNĖS	ILGUMA	PLATUMA
A	0,00 gr	53,80 gr Š
B	0,20 gr R	53,80 gr Š
C	0,20gr R	53,70 gr Š
D	0,00gr	53,70 gr Š

(¹) OL L 164, 1994 6 30, p. 3.

Prašymų pateikimas

Pirminių prašymų ir konkurencinių prašymų pateikėjai turi pagrįsti sąlygas, reikalingas leidimo išdavimui, nustatytas 1995 m. balandžio 19 d. iš dalies pakeistame Nutarime 95-427 dėl kalnakasybos leidimų 3, 4 ir 5 straipsniuose.

Susidomėjusios įmonės gali per 90 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo dienos pateikti konkurencinį prašymą, remdamosi taisyklėmis, aprašytomis „Pranešime apie kalnakasybos leidimų išdavimą Prancūzijoje“, skelbtame 1994 m. gruodžio 30 d. *Europos Bendrijų oficialiojo leidinio* C 374 11 puslapyje, ir nustatytomis 1995 m. balandžio 19 d. iš dalies pakeistu Nutarimu 95-427 dėl kalnakasybos leidimų (1995 m. balandžio 22 d. Prancūzijos Respublikos oficialusis leidinys).

Konkurenciniai prašymai siunčiami už kasyklas atsakingam ministrui toliau nurodytu adresu. Sprendimai dėl pirminiuose ir konkurenciniuose prašymuose prašomų perimetrų bus priimti pagal tokį grafiką:

- dėl bendrą dalį apimančio perimetro, nurodyto „Permis d'Etampes“ prašyme — per dvejus metus nuo tos dienos, kai Prancūzijos valdžios institucijos gavo minėtąjį prašymą, bet ne vėliau kaip 2007 m. sausio 21 d.
- dėl perimetro, nurodyto „Permis de Malesherbes“ prašyme, išskyrus bendrąją dalį, jei ji jau buvo paskirta su „Permis d'Etampes“ leidimu — per dvejus metus nuo tos dienos, kai Prancūzijos valdžios institucijos gavo minėtąjį prašymą, bet ne vėliau kaip 2007 m. balandžio 13 d.

Veiklai vykdyti ir sustabdyti taikomos sąlygos ir reikalavimai.

Pareiškėjų prašoma remtis Kalnakasybos kodekso 79 ir 79.1 straipsniais ir iš dalies pakeistu 1995 m. gegužės 9 d. Nutarimu Nr. 95-696 dėl kalnakasybos darbų ir kasyklų tvarkos (1995 m. gegužės 11 d. Prancūzijos Respublikos oficialusis leidinys).

Papildomos informacijos galima gauti Ekonomikos, finansų ir pramonės ministerijoje (Energijos ir žaliavų generalinis direktoratas, Energijos ir mineralinių išteklių direktoratas, Kalnakasybos teisės aktų biuras), 61, boulevard Vincent-Auriol, Télédoc 133, F-75703 Paris Cedex 13 [telefonas (33-1) 44 97 23 02, faksas (33-1) 44 97 05 70].

Prieš tai paminėtas įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatas galima rasti tinklalapyje [http:// www.legifrance.gouv.fr](http://www.legifrance.gouv.fr)

Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje L3

(2005/C 331/06)

(Tekstas svarbus EEE)

Nyderlandų Karalystės ekonomikos ministerija oficialiai praneša, kad gavo paraišką suteikti leidimą žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje L3, kuris nurodytas kasybą reglamentuojančio teisės akto 3 priede (žemėlapyje) (*Mijnbouwregeling*) (*Staatscourant* 2002, Nr. 245).

Vadovaudamasis 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius suteikimo ir naudojimosi jais sąlygų 3 straipsnio 2 dalimi ir kaip numatyta Kasybos darbų įstatymo (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542) 15 straipsnyje, ekonomikos ministras kviečia suinteresuotąsias šalis teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje L3.

Paraiškas galima teikti 13 savaičių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jos turėtų būti siunčiamos Ekonomikos ministerijai (*Minister van Economische Zaken*), adresuojant Energijos gamybos padalinio direktoriui (*ter attentie van de directeur Energieproductie*), nurodant „įteikti asmeniškai“ (*persoonlijk in handen*), adresu: *Prinses Beatrixlaan 5, te DEN HAAG* (Nyderlandai). Pasibaigus šiam laikotarpiui paraiškos nebus svarstomos.

Sprendimas dėl paraiškų bus priimtas ne vėliau kaip per dvylika mėnesių nuo šio laikotarpio pabaigos.

Ekonomikos ministerija yra leidimus suteikianti kompetentinga institucija. Direktyvos 5 straipsnio 1 ir 2 dalyje bei 6 straipsnio 2 dalyje nurodyti kriterijai, sąlygos ir reikalavimai yra išdėstyti Kasybos darbų įstatyme (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542).

Išsamesnė informacija teikiama telefonu (31-70) 379 66 94.

Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje Q14

(2005/C 331/07)

(Tekstas svarbus EEE)

Nyderlandų Karalystės ekonomikos ministerija oficialiai praneša, kad gavo paraišką suteikti leidimą žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje Q14, kuris nurodytas kasybą reglamentuojančio teisės akto 3 priede (žemėlapyje) (*Mijnbouwregeling*) (*Staatscourant* 2002, Nr. 245).

Vadovaudamasis 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius suteikimo ir naudojimosi jais sąlygų 3 straipsnio 2 dalimi ir kaip numatyta Kasybos darbų įstatymo (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542) 15 straipsnyje, ekonomikos ministras kviečia suinteresuotąsias šalis teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje Q14.

Ekonomikos ministerija yra leidimus suteikianti kompetentinga institucija. Direktyvos 5 straipsnio 1 ir 2 dalyje bei 6 straipsnio 2 dalyje nurodyti kriterijai, sąlygos ir reikalavimai yra išdėstyti Kasybos darbų įstatyme (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542).

Paraiškas galima teikti 13 savaičių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jos turėtų būti siunčiamos Ekonomikos ministerijai (*Minister van Economische Zaken*), adresuojant Energijos gamybos padalinio direktoriui (*ter attentie van de directeur Energieproductie*), nurodant „įteikti asmeniškai“ (*persoonlijk in handen*), adresu: *Prinses Beatrixlaan 5, te DEN HAAG* (Nyderlandai). Pasibaigus šiam laikotarpiui paraiškos nebus svarstomos.

Sprendimas dėl paraiškų bus priimtas ne vėliau kaip per dvylika mėnesių nuo šio laikotarpio pabaigos.

Išsamesnė informacija teikiama telefonu (31-70) 379 66 94.

Kvietimas teikti paraiškas išduoti leidimus išgauti angliavandenilius Ostervoldo vietovėje, Nyderlandų teritorijoje

(2005/C 331/08)

(Tekstas svarbus EEE)

Nyderlandų Karalystės ekonomikos ministerija oficialiai praneša, kad gavo paraišką išduoti leidimą išgauti angliavandenilius Ostervoldo vietovėje. Vietovės ribos yra nusakomos šiomis taškų koordinatėmis ir tiesiomis jas jungiančiomis linijomis:

- A. $x = 214665$ $y = 550806$
- B. $x = 217620$ $y = 550551$
- C. $x = 217476$ $y = 549132$
- D. $x = 214513$ $y = 549373$

Koordinatės atitinka nacionalinę geodezinę sistemą (*Rijks Driehoeksmeting*).

Vadovaudamasis 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius suteikimo ir naudojimosi jais sąlygų 3 straipsnio 2 dalimi ir Kasybos darbų įstatymo (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542) 15 straipsniu, ekonomikos ministras kviečia suinteresuotąsias šalis teikti paraiškas suteikti leidimus išgauti angliavandenilius Ostervoldo vietovėje.

Paraiškas galima teikti 13 savaitių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jos turėtų būti siunčiamos Ekonomikos ministerijai (*Minister van Economische Zaken*), adresuojant Energijos gamybos padalinio direktoriui (*ter attentie van de directeur Energieproductie*), nurodant „įteikti asmeniškai“ (*persoonlijk in handen*), adresu: *Prinses Beatrixlaan 5, te DEN HAAG* (Nyderlandai). Pasibaigus šiam laikotarpiui paraiškos nebus svarstomos.

Sprendimas dėl paraiškų bus priimtas ne vėliau kaip per dvylika mėnesių nuo šio laikotarpio pabaigos.

Ekonomikos ministerija yra kompetentinga institucija, suteikianti leidimus. Direktyvos 5 straipsnio 1 ir 2 dalyje bei 6 straipsnio 2 dalyje nurodyti kriterijai, sąlygos ir reikalavimai yra išdėstyti Kasybos darbų įstatyme (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542).

Išsamesnė informacija teikiama telefonu (31-70) 379 66 94.

Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje P8

(2005/C 331/09)

(Tekstas svarbus EEE)

Nyderlandų Karalystės ekonomikos ministerija oficialiai praneša, kad gavo paraišką suteikti leidimą žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje P8, kuris nurodytas kasybą reglamentuojančio teisės akto 3 priede (žemėlapyje) (*Mijnbouwregeling*) (*Staatscourant* 2002, Nr. 245).

Vadovaudamasis 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius suteikimo ir naudojimosi jais sąlygų 3 straipsnio 2 dalimi ir kaip numatyta Kasybos darbų įstatymo (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542) 15 straipsnyje, ekonomikos ministras kviečia suinteresuotąsias šalis teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje P8.

Ekonomikos ministerija yra leidimus suteikianti kompetentinga institucija. Direktyvos 5 straipsnio 1 ir 2 dalyje bei 6 straipsnio 2 dalyje nurodyti kriterijai, sąlygos ir reikalavimai yra išdėstyti Kasybos darbų įstatyme (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542).

Paraiškas galima teikti 13 savaičių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jos turėtų būti siunčiamos Ekonomikos ministerijai (*Minister van Economische Zaken*), adresuojant Energijos gamybos padalinio direktoriui (*ter attentie van de directeur Energieproductie*), nurodant „įteikti asmeniškai“ (*persoonlijk in handen*), adresu: *Prinses Beatrixlaan 5, te DEN HAAG* (Nyderlandai). Pasibaigus šiam laikotarpiui paraiškos nebus svarstomos.

Sprendimas dėl paraiškų bus priimtas ne vėliau kaip per dvylika mėnesių nuo šio laikotarpio pabaigos.

Išsamesnė informacija teikiama telefonu (31-70) 379 66 94.

Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje P5

(2005/C 331/10)

(Tekstas svarbus EEE)

Nyderlandų Karalystės ekonomikos ministerija oficialiai praneša, kad gavo paraišką suteikti leidimą žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje P5, kuris nurodytas kasybą reglamentuojančio teisės akto 3 priede (žemėlapyje) (*Mijnbouwregeling*) (*Staatscourant* 2002, Nr. 245).

Vadovaudamasis 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius suteikimo ir naudojimosi jais sąlygų 3 straipsnio 2 dalimi ir kaip numatyta Kasybos darbų įstatymo (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542) 15 straipsnyje, ekonomikos ministras kviečia suinteresuotąsias šalis teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje P5.

Ekonomikos ministerija yra leidimus suteikianti kompetentinga institucija. Direktyvos 5 straipsnio 1 ir 2 dalyje bei 6 straipsnio 2 dalyje nurodyti kriterijai, sąlygos ir reikalavimai yra išdėstyti Kasybos darbų įstatyme (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542).

Paraiškas galima teikti 13 savaičių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jos turėtų būti siunčiamos Ekonomikos ministerijai (*Minister van Economische Zaken*), adresuojant Energijos gamybos padalinio direktoriui (*ter attentie van de directeur Energieproductie*), nurodant „įteikti asmeniškai“ (*persoonlijk in handen*), adresu: *Prinses Beatrixlaan 5, te DEN HAAG* (Nyderlandai). Pasibaigus šiam laikotarpiui paraiškos nebus svarstomos.

Sprendimas dėl paraiškų bus priimtas ne vėliau kaip per dvylika mėnesių nuo šio laikotarpio pabaigos.

Išsamesnė informacija teikiama telefonu (31-70) 379 66 94.

Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje P4

(2005/C 331/11)

(Tekstas svarbus EEE)

Nyderlandų Karalystės ekonomikos ministerija oficialiai praneša, kad gavo paraišką suteikti leidimą žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje P4, kuris nurodytas kasybą reglamentuojančio teisės akto 3 priede (žemėlapyje) (*Mijnbouwregeling*) (*Staatscourant* 2002, Nr. 245).

Vadovaudamasis 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius suteikimo ir naudojimosi jais sąlygų 3 straipsnio 2 dalimi ir kaip numatyta Kasybos darbų įstatymo (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542) 15 straipsnyje, ekonomikos ministras kviečia suinteresuotąsias šalis teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje P4.

Ekonomikos ministerija yra leidimus suteikianti kompetentinga institucija. Direktyvos 5 straipsnio 1 ir 2 dalyje bei 6 straipsnio 2 dalyje nurodyti kriterijai, sąlygos ir reikalavimai yra išdėstyti Kasybos darbų įstatyme (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542).

Paraiškas galima teikti 13 savaičių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jos turėtų būti siunčiamos Ekonomikos ministerijai (*Minister van Economische Zaken*), adresuojant Energijos gamybos padalinio direktoriui (*ter attentie van de directeur Energieproductie*), nurodant „įteikti asmeniškai“ (*persoonlijk in handen*), adresu: *Prinses Beatrixlaan 5, te DEN HAAG* (Nyderlandai). Pasibaigus šiam laikotarpiui paraiškos nebus svarstomos.

Sprendimas dėl paraiškų bus priimtas ne vėliau kaip per dvylika mėnesių nuo šio laikotarpio pabaigos.

Išsamesnė informacija teikiama telefonu (31-70) 379 66 94.

Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje M11

(2005/C 331/12)

(Tekstas svarbus EEE)

Nyderlandų Karalystės ekonomikos ministerija oficialiai praneša, kad gavo paraišką suteikti leidimą žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje M11, kuris nurodytas kasybą reglamentuojančio teisės akto 3 priede (žemėlapyje) (*Mijnbouwregeling*) (*Staatscourant* 2002, Nr. 245).

Vadovaudamasis 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius suteikimo ir naudojimosi jais sąlygų 3 straipsnio 2 dalimi ir kaip numatyta Kasybos darbų įstatymo (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542) 15 straipsnyje, ekonomikos ministras kviečia suinteresuotąsias šalis teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje M11.

Ekonomikos ministerija yra leidimus suteikianti kompetentinga institucija. Direktyvos 5 straipsnio 1 ir 2 dalyje bei 6 straipsnio 2 dalyje nurodyti kriterijai, sąlygos ir reikalavimai yra išdėstyti Kasybos darbų įstatyme (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542).

Paraiškas galima teikti 13 savaičių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jos turėtų būti siunčiamos Ekonomikos ministerijai (*Minister van Economische Zaken*), adresuojant Energijos gamybos padalinio direktoriui (*ter attentie van de directeur Energieproductie*), nurodant „įteikti asmeniškai“ (*persoonlijk in handen*), adresu: *Prinses Beatrixlaan 5, te DEN HAAG* (Nyderlandai). Pasibaigus šiam laikotarpiui paraiškos nebus svarstomos.

Sprendimas dėl paraiškų bus priimtas ne vėliau kaip per dvylika mėnesių nuo šio laikotarpio pabaigos.

Išsamesnė informacija teikiama telefonu (31-70) 379 66 94.

Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje M10

(2005/C 331/13)

(Tekstas svarbus EEE)

Nyderlandų Karalystės ekonomikos ministerija oficialiai praneša, kad gavo paraišką suteikti leidimą žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje M10, kuris nurodytas kasybą reglamentuojančio teisės akto 3 priede (žemėlapyje) (*Mijnbouwregeling*) (*Staatscourant* 2002, Nr. 245).

Vadovaudamasis 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius suteikimo ir naudojimosi jais sąlygų 3 straipsnio 2 dalimi ir kaip numatyta Kasybos darbų įstatymo (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542) 15 straipsnyje, ekonomikos ministras kviečia suinteresuotąsias šalis teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje M10.

Ekonomikos ministerija yra leidimus suteikianti kompetentinga institucija. Direktyvos 5 straipsnio 1 ir 2 dalyje bei 6 straipsnio 2 dalyje nurodyti kriterijai, sąlygos ir reikalavimai yra išdėstyti Kasybos darbų įstatyme (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542).

Paraiškas galima teikti 13 savaičių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jos turėtų būti siunčiamos Ekonomikos ministerijai (*Minister van Economische Zaken*), adresuojant Energijos gamybos padalinio direktoriui (*ter attentie van de directeur Energieproductie*), nurodant „įteikti asmeniškai“ (*persoonlijk in handen*), adresu: *Prinses Beatrixlaan 5, te DEN HAAG* (Nyderlandai). Pasibaigus šiam laikotarpiui paraiškos nebus svarstomos.

Sprendimas dėl paraiškų bus priimtas ne vėliau kaip per dvylika mėnesių nuo šio laikotarpio pabaigos.

Išsamesnė informacija teikiama telefonu (31-70) 379 66 94.

Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje M8

(2005/C 331/14)

(Tekstas svarbus EEE)

Nyderlandų Karalystės ekonomikos ministerija oficialiai praneša, kad gavo paraišką suteikti leidimą žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje M8, kuris nurodytas kasybą reglamentuojančio teisės akto 3 priede (žemėlapyje) (*Mijnbouwregeling*) (*Staatscourant* 2002, Nr. 245).

Vadovaudamasis 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius suteikimo ir naudojimosi jais sąlygų 3 straipsnio 2 dalimi ir kaip numatyta Kasybos darbų įstatymo (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542) 15 straipsnyje, ekonomikos ministras kviečia suinteresuotąsias šalis teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje M8.

Ekonomikos ministerija yra leidimus suteikianti kompetentinga institucija. Direktyvos 5 straipsnio 1 ir 2 dalyje bei 6 straipsnio 2 dalyje nurodyti kriterijai, sąlygos ir reikalavimai yra išdėstyti Kasybos darbų įstatyme (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542).

Paraiškas galima teikti 13 savaičių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jos turėtų būti siunčiamos Ekonomikos ministerijai (*Minister van Economische Zaken*), adresuojant Energijos gamybos padalinio direktoriui (*ter attentie van de directeur Energieproductie*), nurodant „įteikti asmeniškai“ (*persoonlijk in handen*), adresu: *Prinses Beatrixlaan 5, te DEN HAAG* (Nyderlandai). Pasibaigus šiam laikotarpiui paraiškos nebus svarstomos.

Sprendimas dėl paraiškų bus priimtas ne vėliau kaip per dvylika mėnesių nuo šio laikotarpio pabaigos.

Išsamesnė informacija teikiama telefonu (31-70) 379 66 94.

Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje L1b

(2005/C 331/15)

(Tekstas svarbus EEE)

Nyderlandų Karalystės ekonomikos ministerija oficialiai praneša, kad gavo paraišką suteikti leidimą žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje L1, kuris kasybą reglamentuojančio teisės akto 3 priede (žemėlapyje) (*Mijnbouwregeling*) (*Staatscourant* 2002, Nr. 245) vadinamas sektoriumi L1b.

Vadovaudamasis 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius suteikimo ir naudojimosi jais sąlygų 3 straipsnio 2 dalimi ir kaip numatyta Kasybos darbų įstatymo (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542) 15 straipsnyje, ekonomikos ministras kviečia suinteresuotąsias šalis teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje L1b.

Paraiškas galima teikti 13 savaičių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jos turėtų būti siunčiamos Ekonomikos ministerijai (*Minister van Economische Zaken*), adresuojant Energijos gamybos padalinio direktoriui (*ter attentie van de directeur Energieproductie*), nurodant „įteikti asmeniškai“ (*persoonlijk in handen*), adresu: *Prinses Beatrixlaan 5, te DEN HAAG* (Nyderlandai). Pasibaigus šiam laikotarpiui paraiškos nebus svarstomos.

Sprendimas dėl paraiškų bus priimtas ne vėliau kaip per dvylika mėnesių nuo šio laikotarpio pabaigos.

Ekonomikos ministerija yra kompetentinga institucija, suteikianti leidimus. Direktyvos 5 straipsnio 1 ir 2 dalyje bei 6 straipsnio 2 dalyje nurodyti kriterijai, sąlygos ir reikalavimai yra išdėstyti Kasybos darbų įstatyme (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542).

Išsamesnė informacija teikiama telefonu (31-70) 379 66 94.

Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje F14

(2005/C 331/16)

(Tekstas svarbus EEE)

Nyderlandų Karalystės ekonomikos ministerija oficialiai praneša, kad gavo paraišką suteikti leidimą žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje F14, kuris nurodytas kasybą reglamentuojančio teisės akto 3 priede (žemėlapyje) (*Mijnbouwregeling*) (*Staatscourant* 2002, Nr. 245).

Vadovaudamasis 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius suteikimo ir naudojimosi jais sąlygų 3 straipsnio 2 dalimi ir kaip numatyta Kasybos darbų įstatymo (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542) 15 straipsnyje, ekonomikos ministras kviečia suinteresuotąsias šalis teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje F14.

Paraiškas galima teikti 13 savaičių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jos turėtų būti siunčiamos Ekonomikos ministerijai (*Minister van Economische Zaken*), adresuojant Energijos gamybos padalinio direktoriui (*ter attentie van de directeur Energieproductie*), nurodant „įteikti asmeniškai“ (*persoonlijk in handen*), adresu: *Prinses Beatrixlaan 5, te DEN HAAG* (Nyderlandai). Pasibaigus šiam laikotarpiui paraiškos nebus svarstomos.

Sprendimas dėl paraiškų bus priimtas ne vėliau kaip per dvylika mėnesių nuo šio laikotarpio pabaigos.

Ekonomikos ministerija yra leidimus suteikianti kompetentinga institucija. Direktyvos 5 straipsnio 1 ir 2 dalyje bei 6 straipsnio 2 dalyje nurodyti kriterijai, sąlygos ir reikalavimai yra išdėstyti Kasybos darbų įstatyme (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542).

Išsamesnė informacija teikiama telefonu (31 70) 379 66 94.

Kvietimas teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius Nyderlandų kontinentinio šelfo sektoriuje F18

(2005/C 331/17)

(Tekstas svarbus EEE)

Nyderlandų Karalystės ekonomikos ministerija oficialiai praneša, kad gavo paraišką suteikti leidimą žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje F18, kuris nurodytas kasybą reglamentuojančio teisės akto 3 priede (žemėlapyje) (*Mijnbouwregeling*) (*Staatscourant* 2002, Nr. 245).

Vadovaudamasis 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius suteikimo ir naudojimosi jais sąlygų 3 straipsnio 2 dalimi ir kaip numatyta Kasybos darbų įstatymo (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542) 15 straipsnyje, ekonomikos ministras kviečia suinteresuotąsias šalis teikti paraiškas suteikti leidimus žvalgyti angliavandenilių telkinius sektoriuje F18.

Paraiškas galima teikti 13 savaičių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jos turėtų būti siunčiamos Ekonomikos ministerijai (*Minister van Economische Zaken*), adresuojant Energijos gamybos padalinio direktoriui (*ter attentie van de directeur Energieproductie*), nurodant „įteikti asmeniškai“ (*persoonlijk in handen*), adresu: *Prinses Beatrixlaan 5, te DEN HAAG* (Nyderlandai). Pasibaigus šiam laikotarpiui paraiškos nebus svarstomos.

Sprendimas dėl paraiškų bus priimtas ne vėliau kaip per dvylika mėnesių nuo šio laikotarpio pabaigos.

Ekonomikos ministerija yra leidimus suteikianti kompetentinga institucija. Direktyvos 5 straipsnio 1 ir 2 dalyje bei 6 straipsnio 2 dalyje nurodyti kriterijai, sąlygos ir reikalavimai yra išdėstyti Kasybos darbų įstatyme (*Mijnbouwwet*) (2002 m. Įstatymų ir dekretų biuletenis Nr. 542).

Išsamesnė informacija teikiama telefonu (31 70) 379 66 94.

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją
(Byla Nr. COMP/M.4083 — ABN Amro Capital France/L Capital/Sanutri)

(2005/C 331/18)

(Tekstas svarbus EEE)

1. 2005 m. gruodžio 20 d. Komisija gavo pranešimą apie pasiūlytą koncentraciją pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį, kurios metu fondai *AAC 2005 France A FCPR* ir *AAC 2005 France B FCPR*, kuriems šiuo tikslu atstovauja valdymo įmonė *ABN Amro Capital France*, ir fondas *L Capital 2 FCPR*, kuriai šiuo tikslu atstovauja valdymo įmonė *L Capital Management*, išsigydami akcijas pasinaudodami *ad hoc* išsigijimo priemone (supaprastinta akcine bendrove pagal Prancūzijos teisę), įgyja įmonės *Sanutri AG*, *Novartis* grupės filialo, bendrą kontrolę.
2. Atitinkamų įmonių veikla yra ši:
 - *ABN Amro Capital France SA*: rizikos kapitalo bendrovė, kurios pagrindinė veikla kitų investuotojų fondų valdymas ir investicijos į nekotiruojamas įmones ar investicinius fondus;
 - *L Capital Management*: rizikos kapitalo bendrovė, kurios pagrindinė veikla yra kitų investuotojų fondų valdymas ir investicijos į nekotiruojamas įmones ar investicinius fondus;
 - *Sanutri AG*: bendrovė, vykdanči veiklą dietinių maisto produktų srityje.
3. Atsižvelgdama į pirminį tyrimą Komisija laikosi nuomonės, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Reglamentas (EB) Nr. 139/2004.
4. Komisija prašo suinteresuotąsias trečiąsias šalis jai pateikti galimas pastabas dėl pasiūlytos operacijos. Pastabas Komisijai būtina pateikti ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo dienos. Jas Komisijai galima siųsti faksu ((32 2) 296 43 01, 296 72 44) arba paštu su nuoroda COMP/M.4083 — *ABN Amro Capital France/L Capital/Sanutri* šiuo adresu:

Commission européenne
Direction générale de la concurrence
Greffes Fusions
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1.